



15. Opowiadania

International Short
Story Festival

Konkurs na najlepszy przekład opowiadania 2019

Regulamin

1. Konkurs na przekład opowiadania towarzyszący Festiwalowi OPOWIADANIA 2019 ogłasza Towarzystwo Aktywnej Komunikacji, organizator festiwalu. Patronem konkursu jest Stowarzyszenie Tłumaczy Literatury.
2. W Konkursie mogą brać udział wyłącznie tłumacze **przed debiutem książkowym**, a więc nieposiadający w swojej bibliografii indywidualnych przekładów literackich z danego języka opatrzonych ISBN w wersji papierowej lub elektronicznej (zapis nie dotyczy publikacji technicznych, naukowych i konferencyjnych, pojedynczych tekstów drukowanych w antologiach, czasopismach, publikacji na stronach internetowych).
3. Konkurs obejmuje tłumaczenia opowiadań z języków oryginalnych (**baskijski, koreański, rosyjski, turecki**) na język polski.
4. Na konkurs mogą być nadsyłane wyłącznie tłumaczenia opowiadań zatwierdzonych do celów konkursowych przez organizatora. Warunkiem wzięcia udziału w konkursie jest przetłumaczenie i nadesłanie tekstu przekładu na język polski całości utworu.
5. Jeden uczestnik może nadesłać tylko jeden przekład z danego języka. Dopuszcza się nadesłanie przez tego samego uczestnika zgłoszeń z więcej niż jednego języka.
6. Wyznaczone do konkursu teksty opowiadań w językach oryginalnych można pobrać ze strony www.opowiadanie.org/konkursy
7. Uczestnicy konkursu nie mogą wykorzystywać tekstów oryginalnych do innych celów niż tłumaczenie konkursowe bez zgody autora tekstu i właściciela praw.
8. Tłumaczenia w języku polskim należy przysyłać w niepodpisanym załączniku w formacie .docx, .doc, .rtf, .pdf wyłącznie pocztą elektroniczną na adres **konkurs@opowiadanie.org**. W treści e-maila należy podać imię, nazwisko, miejsce zamieszkania, numer telefonu kontaktowego. Zgłoszenia będą rejestrowane pod numerami zgodnymi z kolejnością nadejścia i anonimowo przekazane jurorom konkursu; do czasu ogłoszenia wyników nazwiska tłumaczy znane będą wyłącznie organizatorowi.
9. Zgłoszenie pracy na konkurs jest równoznaczne z zaakceptowaniem przez jej autora regulaminu konkursu oraz w przypadku prac nagrodzonych z przekazaniem na rzecz Towarzystwa Aktywnej Komunikacji autorskich praw majątkowych do tekstu tłumaczenia (licencja niewyłączna na 5 lat). Jest także równoznaczne z przekazaniem zgody na publikację przekładu i rezygnację z dodatkowego honorarium za ewentualną publikację.
10. Nadesłane na konkurs prace oceniać będzie jury wybrane przez organizatorów Festiwalu, w którego skład wejdą specjaliści w dziedzinie przekładu literackiego.

11. Pula nagród w konkursie wynosi **2000 zł**, po 500 zł dla najlepszego przekładu z każdego języka. Organizatorzy konkursu zastrzegają sobie prawo nieprzyznania bądź innego podziału nagród. Podatek dochodowy wynikający z przyznanej nagrody organizator odprowadza do odpowiedniego US.

12. Termin nadsyłania prac upływa **1 sierpnia 2019 r.** (termin dostarczenia prac organizatorowi). Ogłoszenie wyników i wręczenie nagród nastąpi podczas Festiwalu OPOWIADANIA. Zwycięzcy zostaną wcześniej powiadomieni telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

13. Administratorem danych osobowych przetwarzanych w ramach niniejszego konkursu jest:

Towarzystwo Aktywnej Komunikacji

KRS: 0000045825

NIP: 894-25-67-840

REGON: 931998437

Adres: ul. Popowicka 34/11, 54-237 Wrocław

Tel. 783 783 100

e-mail: biuro@tak.net.pl

14. Państwa dane przetwarzamy wyłącznie w celu realizacji niniejszego konkursu oraz do celów statystycznych (w ramach realizowanego przetwarzania nie stosujemy profilowania danych). Podanie danych osobowych wymienionych w pkt. 8 powyżej jest zawsze dobrowolne, ale niezbędne, by wziąć udział w konkursie.

15. Przysługuje Państwu prawo dostępu do swoich danych osobowych, sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu, oraz prawo do przenoszenia danych, w przypadkach określonych w przepisach RODO.

16. Przechowywanie przez nas Państwa danych osobowych odbywać się będzie przez okres niezbędny do realizacji celów przetwarzania, to jest przede wszystkim przez okres konieczny dla realizacji obowiązków nałożonych na nas przez przepisy prawa.

17. Państwa dane nie będą przekazywane podmiotom trzecim z wyłączeniem osób, którym w ramach niniejszego konkursu zostanie przyznana nagroda pieniężna lub/i wyróżnienie, których dane zostaną udostępnione podmiotom wykonującym dla Towarzystwa Aktywnej Komunikacji usługi księgowo w ramach zawartych umów.

Patronat:

